

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 3 2 4 8 4 0 7 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 143 248 407 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed		受付時刻 Time mailed		郵便料金 Postage		諸料金 Others	
		年 (Year) 2021	月 (Month) 12	日 (Date) 06	時 (hour)	分 (Minute)			
		総重量 Total gross weight				g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
To (Addressee) Name & Address									
Lee Si-eun Lee Si-eun Office of 157, Goun-ro, Masanhappo-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Wanwol-dong, Masan Girls' High School)									
								Postal Code 51267	
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA							
TEL +82-70-8028-0952		FAX				TEL 010-8530-4039		FAX 010-8530-4039	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food						1		USD6. 86	
Health food						1		USD6. 43	
Health food						1		USD6. 33	
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value
									1962 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開改される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 3 2 4 8 4 0 7 1 P *

item number

FN 143 248 407 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 06		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Lee Si-eun Lee Si-eun Office of 157, Goun-ro, Masanhappo-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Wanwol-dong, Masan Girls' High School)			
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 51267			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8530-4039
Health food				1		USD6. 86	FAX 010-8530-4039
Health food				1		USD6. 43	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
Health food				1		USD6. 33	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
							☐ 返品品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 12 / 06

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN143248407JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Lee Si-eun Lee Si-eun Office of 157, Goun-ro, Masanhappo-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Wanwol-dong, Masan Girls' High School) 51267, KOREA TEL 010-8530-4039 FAX 010-8530-4039	Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

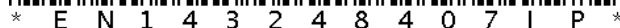
郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan Drop Shipping

Invoice: — Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 143 248 407 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

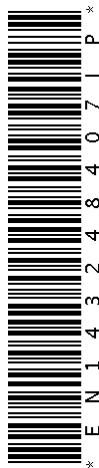


JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 06		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金	
		合計金額 Postage Paid		To (Addressee) Name & Address Lee Si-eun Lee Si-eun Office of 157, Goun-ro, Masanhappo-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Wanwol-dong, Masan Girls' High School) Postal Code 51267			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value _____	TEL 010-8530-4039 FAX 010-8530-4039 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
Health food Health food Health food		 	 	1 1 1	 	USD6. 86 USD6. 43 USD6. 33	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1962 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の標記のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp



E N 1 4 3 2 4 8 4 0 7 J P *

✂ 後、紙巾の端を切り、
筒状に作り、口を開き、
筒の両側に切れ込みを入れ、
折りたたみ、筒の中心に
入れ、筒の両側を折り
たたみ、筒の中心に

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			お依頼主 先		
135-0064 TEL +82-70-8028-0952			JAPAN FAX		
内訳品詳細			JAPAN		
HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	
Health food		1		USD6.86	
Health food		1		USD6.43	
Health food		1		USD6.33	
			No commercial value for customs purpose only.		

Lee Si-eun
Lee Si-eun
Office of 157,
Changwon-si,
Gyeongsangnam-do (Manwol-dong, Masan Girls' High School)

Postal Code: **51267**

Country **KOREA**

TEL **010-8530-4039** FAX **010-8530-4039**

郵便料金 (円) 送料金 (円)

申告書金額 (円)

日本円換算額合計 (円)

1962

贈物 ☐ 商品見本 ☐

販売品 ☒ その他 ☐

送出品 ☐ 書籍 ☐

毛重 (kg) 毛重 (lb)

合計 (円) 合計 (円)

(Postage) (Postage)

Date Stamp

* E N I 4 3 2 4 8 4 0 7 J P *

お依頼主

受付局控

10年保存